

IBM Watson for Drug Discovery

Pogoje uporabe ("pogoji uporabe") sestavljajo ti IBM-ovi pogoji uporabe – pogoji posebne ponudbe SaaS ("pogoji posebne ponudbe SaaS") in dokument IBM-ovi pogoji uporabe – splošni pogoji ("splošni pogoji"), ki so na voljo na naslednjem naslovu URL: <http://www.ibm.com/software/sla/sladb.nsf/sla/tou-gen-terms/>.

V primeru navzkrižja med splošnimi pogoji in pogoji posebne ponudbe SaaS prevladajo slednji. Naročnik z naročilom ali uporabo ponudbe IBM SaaS oziroma dostopanjem do nje soglaša s pogoji uporabe.

Pogoje uporabe ureja veljavna IBM-ova pogodba International Passport Advantage oz. International Passport Advantage Express ali IBM International Agreement for Selected IBM SaaS Offerings, karkoli je ustrezno, ("pogodba"), ki skupaj s pogoji uporabe predstavlja celotno pogodbeno dokumentacijo.

1. IBM SaaS

Ti pogoji posebne ponudbe SaaS veljajo za naslednje ponudbe IBM SaaS:

- IBM Watson for Drug Discovery
- IBM Watson for Drug Discovery Dedicated

2. Metrike zaračunavanja

Ponudba IBM SaaS se prodaja v skladu z eno od naslednjih metrik zaračunavanja, kot je določeno v transakcijskem dokumentu:

- a. **Pooblaščen uporabnik** je merska enota, na podlagi katere je mogoče pridobiti ponudbo IBM SaaS. Naročnik mora pridobiti ločena namenska pooblastila za vsakega edinstvenega pooblaščenega uporabnika, ki se mu omogoči dostop do ponudbe IBM SaaS na katerikoli način prek kateregakoli sredstva, posredno ali neposredno (na primer prek programa, naprave za multipleksiranje ali aplikacijskega strežnika). Naročnik mora pridobiti zadostna pooblastila za vse pooblaščen uporabnike z dodeljenim dostopom do ponudbe IBM SaaS med meritvenim obdobjem, navedenim v naročnikovem dokazilu o upravičenosti ali transakcijskem dokumentu.

3. Stroški in zaračunavanje

Znesek, ki ga je treba plačati za storitev IBM SaaS, je naveden v transakcijskem dokumentu.

3.1 Delni mesečni stroški

Delni mesečni strošek, kot je naveden v transakcijskem dokumentu, se lahko oceni na osnovi sorazmernega deleža.

4. Obdobje trajanja in možnosti podaljšanja

Naročniško obdobje za ponudbo IBM SaaS se začne z dnem, ko IBM obvesti naročnika, da ima na voljo dostop do ponudbe IBM SaaS, v skladu z navedbami v dokazilu o upravičenosti. V dokazilu o upravičenosti bo navedeno, ali se naročnina na ponudbo IBM SaaS podaljša samodejno, se nadaljuje na podlagi neprekinjene uporabe, ali se konča ob izteku naročniškega obdobja.

Na podlagi samodejnega podaljšanja se bo naročnina na ponudbo IBM SaaS samodejno podaljševala za obdobje, navedeno v dokazilu o upravičenosti, razen če naročnik posreduje pisno obvestilo o prenehanju podaljšanja najmanj 90 dni pred iztekom naročniškega obdobja.

Na podlagi neprekinjene uporabe bo ponudba IBM SaaS neprestano na voljo iz meseca v mesec, dokler naročnik ne posreduje pisnega obvestila o odpovedi z 90-dnevnim odpovednim rokom. Ponudba IBM SaaS bo na voljo do konca koledarskega meseca po izteku takšnega 90-dnevnega obdobja.

5. Tehnična podpora

Podpora IBM Watson Health ("Podpora Watson") je vključena v ponudbo IBM SaaS in ni na voljo kot ločena ponudba.

Podpora Watson bo zagotovila spletni portal za podporo, namenjen predložitvi in upravljanju incidentov, ki zahtevajo pomoč in odpravljanje težav s strani podpore IBM Watson Health. Nadaljnje informacije o podpori bodo posredovane med zagotavljanjem ponudbe IBM SaaS. IBM si pridržuje pravico, da spremeni katerikoli URL ali e-poštni naslov v zvezi s tehnično podporo, o čemer bo naročnika pravočasno obvestil.

Pri poročanju podpora Watson o incidentih v nobeno dokumentacijo ali informacije ne smejo biti vključeni nobeni osebni podatki, občutljivi osebni podatki ali zdravstveni osebni podatki.

5.1 Varnostno kopiranje vsebine

Naročnik je odgovoren za varnostno kopiranje in hranjenje vseh glavnih kopij svojih podatkov, ki jih zagotovi ponudbi IBM SaaS za namen obdelave.

6. Pravice in uporaba naročnikovih podatkov

Če naročnik IBM-u zagotovi svoje podatke za uporabo v ponudbi IBM SaaS, naročnik soglaša z določili tega razdelka opisa storitve v obsegu, ki ga dovoljujejo veljavni zakoni in predpisi.

Naročnik soglaša in izjavlja, da je pridobil in bo ohranjal vse potrebne pravice, dovoljenja, soglasja, pooblastila in izvzetja (vključno s tistimi, ki jih zahtevata veljavna zvezna in državna zakonodaja) zahtevana za razkritje naročnikovih podatkov IBM-u in podelitev spodaj opisane licence.

Naročnik bo sodeloval z IBM-om in podpisal morebitne nadaljnje dokumente ter izvedel morebitna druga dejanja za izvršitev licenčnih pravic, določenih v tem razdelku.

Naročnik med svojim naročniškim obdobjem na ponudbo IBM SaaS podeljuje IBM-u svetovno, v celoti plačano, brezplačno licenco za uporabo, uvažanje, spreminjanje, kopiranje, posredovanje, prikazovanje, reproduciranje, podlicenciranje, združevanje, kompiliranje in dekompiliranje (povratno prevajanje), manipuliranje, dopolnjevanje, prilagajanje, prevajanje in interno distribuiranje naročnikovih podatkov ter ustvarjanje izpeljanih del iz njih, v obsegu, ki ga IBM potrebuje za zagotavljanje ponudbe IBM SaaS naročniku in ga dovoljuje veljavna zakonodaja.

Naročnik potrjuje, da ne bo poškodoval, oviral ali kršil celovitosti ali varnosti ponudbe IBM SaaS in kateregakoli IBM-ovega omrežja ali sistema z uporabo virusov ali zlonamerne kode. Naročnik soglaša, da bo pregledal vse priloge, preden jih bo poslal IBM-u za vnos v IBM SaaS.

7. Dodatni pogoji ponudbe IBM SaaS

7.1 Zbiranje podatkov

Naročnik se zaveda in soglaša, da lahko IBM kot del običajnega delovanja in podpore ponudbe IBM SaaS prek sledenja in drugih tehnologij zbira naročnikove osebne podatke (podatke njegovih zaposlenih in pogodbenikov) v zvezi z uporabo ponudbe IBM SaaS prek sledenja in drugih tehnologij. IBM s tem pridobiva statistiko o uporabi in podatke o učinkovitosti ponudbe IBM SaaS z namenom izboljšanja uporabniške izkušnje in/ali prilagajanja interakcije z naročnikom. Naročnik potrjuje, da je/bo pridobil soglasje, ki IBM-u dovoljuje obdelavo zbranih osebnih podatkov za navedeni namen v skladu z veljavno zakonodajo znotraj IBM-a, drugih IBM-ovih družb in njihovih podizvajalcev ne glede na to, kje IBM in njegovi podizvajalci poslujejo. IBM bo upošteval zahteve naročnikovih zaposlenih in pogodbenikov za dostop, posodobitev, spremembo ali izbris njihovih zbranih osebnih podatkov.

7.2 Izpeljane lokacije prejemanja storitev

Kadar je to ustrezno, davki temeljijo na eni ali več lokacijah, ki jih naročnik navede kot lokacije prejemanja storitev iz ponudbe IBM SaaS. IBM obračuna davke na podlagi poslovnega naslova, ki ga je naročnik navedel pri naročilu ponudbe IBM SaaS kot primarno lokacijo uporabe storitev, razen če naročnik IBM-u posreduje dodatne informacije o tem. Naročnik je dolžan posodabljati take informacije in IBM-u sporočiti morebitne spremembe.

7.3 Povezave do spletnih mest neodvisnih ponudnikov ali drugih storitev

Če naročnik ali pooblaščen uporabnik prenese vsebino na spletno mesto tretje osebe ali prejme s tega spletnega mesta informacije ali druge storitve, ki so povezane s ponudbo IBM SaaS ali dostopne prek nje, dajejo naročnik in njegovi pooblaščen uporabniki IBM-u svoje soglasje, ki omogoča takšen prenos vsebine, vendar takšna interakcija poteka izključno med naročnikom, pooblaščenim uporabnikom in spletnim mestom ali storitvijo tretje osebe. IBM ne jamči ali daje zagotovil za takšna spletna mesta ali storitve tretjih oseb in ni pravno odgovoren za njih.

7.4 Ni medicinska naprava

NAROČNIK SOGLAŠA, DA PONUDBA IBM SAAS NI NAPRAVA PO DEFINICIJI V RAZDELKU 201(h) DOPOLNJENEGA AMERIŠKEGA ZVEZNEGA ZAKONA O HRANI, ZDRAVILIH IN KOZMETIKI IN RAZDELKA 2 KANADSKEGA ZAKONA O HRANI IN ZDRAVILIH (ALI PODOBNI DEFINICIJI PO VELJAVNI ZAKONODAJI IN/ALI PREDPISIH V DRUGIH SODNIH PRISTOJNOSTIH) ZA UPORABO

PRI PREIZKUŠANJU ZA NAMENE DIAGNOSTIKE IN/ALI ZDRAVLJENJA SUBJEKTOV ALI ZA KOMERCIALNO DIAGNOSTIKO IN/ALI ZDRAVLJENJE PACIENTOV.

7.5 Brez jamstva za skladnost

Uporaba storitve IBM SaaS ne jamči skladnosti z zakonodajo, predpisi, standardi ali praksami, kar med drugim vključuje skladnost z zahtevami regulatornih teles, vključno z ameriško agencijo FDA ali podobnimi agencijami zunaj ZDA (s skupnim imenom "regulatorne zahteve"). Regulatorne zahteve med drugim vključujejo zahteve glede odobritve pred dajanjem na trg s strani ameriške agencije FDA (21 C.F.R. del 814), zahteve sistema kakovosti (21 C.F.R. deli 210, 211 in 820), elektronskih zapisov (21 C.F.R. del 11) in raziskovanja človeških subjektov (21 C.F.R. dela 50 in 56), kot je morda ustrezno. Naročnik potrjuje, da IBM deluje le kot ponudnik informacijske tehnologije in ni vpleten v opravljanje zdravstvene dejavnosti ali katerekoli druge strokovne klinične ali licencirane dejavnosti. Izključno naročnik je odgovoren za ugotavljanje veljavnosti in spoštovanje vseh relevantnih zakonov, predpisov in licenčnih zahtev, ki veljajo za uporabo ponudbe IBM SaaS in zagotavljanje zdravstvenih storitev. Nobena navodila, priporočena uporaba ali usmeritve, ki jih zagotavlja ponudba IBM SaaS, ne štejejo kot zdravstveni, pravni, računovodski ali drug strokovni nasvet, zato si mora naročnik sam zagotoviti zdravstveno, pravno ali drugo strokovno svetovanje. Naročnik je izključno odgovoren za zagotavljanje skladnosti naročnikovih in uporabniških dejavnosti z veljavno zakonodajo, predpisi, standardi in praksami.

7.6 Pravice pregledovanja

Naročnik bo vodil evidence, da bo dokazoval, (i) da za namene izračunavanja stroškov vsak pooblaščen uporabnik ustreza edinstvenemu posamezniku; (ii) pravilno in resnično identiteto pooblaščenih uporabnikov; in (iii) da IBM SaaS uporabljajo le pooblaščen uporabniki.

Naročnik bo na IBM-ovo zahtevo, vendar ne pogosteje kot enkrat na leto (razen kot odziv na spor v dobri veri), IBM-u med običajnim delovnim časom dovolil dostop do teh evidenc in podatkov, kot bo morda potrebno. Naročnik bo pri takem pregledu v celoti sodeloval, IBM pa ga mora o pregledu pisno obvestiti dva delovna dni vnaprej.

7.7 Uporaba ponudbe IBM SaaS

Ponudba IBM SaaS ni nadomestilo za neodvisne medicinske raziskave in mnenje.

Naročnik soglaša, da lahko IBM brez vsakršnih omejitev uporabi vse morebitne povratne informacije o ponudbi IBM SaaS, ki jih naročnik zagotovi IBM-u.

Dodatek A

1. Opis ponudbe IBM SaaS

IBM Watson for Drug Discovery je kognitivna rešitev v oblaku, ki zagotavlja edinstvene dinamične vizualizacije in razvrščene napovedi na podlagi dokazov iz širokega nabora heterogenih javnih in zasebnih vsebin, kot so članki iz medicinskih revij, učbeniki in patenti.

Ponudba IBM SaaS je na voljo v dveh konfiguracijah, kot je navedeno v dokazilu o upravičenosti: (i) storitev IBM Watson for Drug Discovery ali (ii) storitev IBM Watson for Drug Discovery Dedicated.

1.1 IBM Watson for Drug Discovery

Storitev IBM Watson for Drug Discovery je zasnovana tako, da raziskovalcem življenjskih znanosti omogoča vpogled v identificiranje ciljev in spreminjanje namena zdravil na podlagi analiziranja milijonov člankov in drugih korpusnih podatkov.

Ponudba IBM SaaS je kognitivni pripomoček za raziskovanje, ki vključuje zmožnosti za:

- pridobivanje podatkov iz različnih virov, kot so izvlečki člankov iz podatkovne baze Medline, patenti in celotni članki iz revij;
- ocenjevanje podatkov in preslikavo razmerij na znanstvenih področjih, kot so genska razmerja ali razmerja med geni in boleznimi ali med beljakovinami in spojinami, ter vizualni prikaz povezovanja relevantnih elementov z drugimi elementi;
- postavljanje hipotez, ki lahko spodbudijo inovacije in pospešijo odkrivanje novih zdravil na podlagi raziskovanja razmerij in povezav med geni, zdravili in boleznimi;
- raziskovanje in razvrščanje tisočih potencialnih kandidatov za prejetje terapij, ki jih s tradicionalnimi metodami ni mogoče zajeti v oceno;
- ugotavljanje podobnosti med znanimi spojinami na podlagi strukture in konteksta ter odkrivanje statistično relevantnih korelacij med različnimi vrstami entitet na podlagi njihovega hkratnega pojavljanja znotraj različnih virov podatkov; in
- neposredno zagotavljanje dokazov uporabniku za vsako razmerje skupaj, s sklici na odlomek referenčnega besedila.

Vsi pooblašeni uporabniki vseh naročnikov bodo dostopali do istega produkcijskega okolja v skupni rabi ponudbe IBM SaaS. Vsak pooblašeni uporabnik ponudbe IBM SaaS bo dostopal do iste vsebine v skupni rabi, vendar ne bo mogel dostopati do podatkov o uporabi ponudbe IBM SaaS s strani drugih naročnikov ali si jih ogledovati.

1.2 IBM Watson for Drug Discovery Dedicated

Storitev IBM Watson for Drug Discovery Dedicated ima enake funkcije kot zgoraj opisana storitev IBM Watson for Drug Discovery, le da lahko vsak naročnik storitve IBM Watson for Drug Discovery Dedicated zagotovi lastno vsebino ("naročnikovi podatki"), ki se jo vnese v namenski primerek ponudbe IBM SaaS. Samo IBM, naročnik in naročnikovi pooblašeni uporabniki bodo imeli dostop do naročnikovega namenskega primerka ponudbe IBM SaaS z naročnikovimi podatki. Če želi naročnik uporabiti svoje podatke, vnesene v IBM SaaS, je lahko potreben ločen transakcijski dokument med naročnikom in IBM-om.

Naročnik bo naročnikove podatke zagotovil le v angleškem jeziku.

1.3 Delovno okolje

Delovno okolje ponudbe IBM SaaS zajema eno produkcijsko okolje ("produkcijsko okolje") in eno neprodukcijsko okolje ("preizkusno okolje"). Produkcijsko okolje ponudbe IBM SaaS je dostopno vsem pooblaščenim uporabnikom. Odzive zagotavlja le na podlagi kode IBM SaaS in vsebine, ki je bila povišana v produkcijsko okolje. IBM bo po potrebi v celoti izvedel objavljanje kode v produkcijsko okolje. Preizkusno okolje se bo uporabljalo za morebitno preizkušanje ponudbe IBM SaaS.

1.4 Jezikovne omejitve

Ponudba IBM SaaS je konfigurirana le za obdelavo angleškega jezika. Slovnice napake in podobne nepravilnosti angleškega jezika v vsebini lahko zmanjšajo učinkovitost ponudbe IBM SaaS.

2. Osebni podatki in nadzorovana vsebina

Ta ponudba IBM SaaS ni zasnovana za prejemanje ali hranjenje nobene vsebine, za katero morda veljajo posebni vladni predpisi ali posebne zahteve za nadzorovano vsebino v povezavi z zasebnostjo ali varnostjo, kot so osebni podatki, podatki, ki omogočajo identifikacijo posameznika, zaščiteni zdravstveni podatki ali občutljivi osebni podatki. Naročnik zato soglaša, da v nobenih okoliščinah ne bo vnašal vsebine, za katero lahko veljajo posebni predpisi in/ali dodatne zahteve glede zasebnosti ali varnosti.